

Liste de vocabulaire Écoute – octobre 2018

Écoute vous propose la liste des mots de vocabulaire utilisés dans son numéro de 10/2018.

Éditorial

l'évêque (m)	der Bischof
rédiger	verfassen
épique	denkwürdig
Bretagne	Britannien
faire un carton	sehr erfolgreich sein
recenser [ʁəsüse]	zählen
la retranscription [ʁəʁəskʁipsjɔ̃] manuscrite	die Abschrift
l'enchanteur (m)	der Zauberer
le chevalier de la Table ronde	der Ritter der Tafelrunde
voir le jour	entstehen
achever [aʃəve]	vollenden
relater	erzählen
grâce à	dank
il y est question de	hier ist die Rede von
la quête	die Suche
chevaleresque [ʃəvalʁesk]	ritterlich, Ritter-
l'amour (m) courtois [kurtwa]	die Minne
le millénaire [milɛnɛʁ]	das Jahrtausend

Personnalité du mois: Le Schtroumpf

passer	geben, reichen
la salière [saljɛʁ]	der Salzstreuer
avoir un trou de mémoire	auf der Leitung stehen
l'espèce (f)	die Spezies
le bonhomme [bɔ̃nɔ̃m]	das Strichmännchen
le héros [ɛʁo]	der Held
le crayon [kʁɛjɔ̃]	hier: die Feder
le personnage secondaire [səgɔ̃dɛʁ]	die Randfigur
rebaptisé,e [ʁəbatize]	umbenannt
le lutin	der Wichtel
laisser libre court	freien Lauf lassen
haut comme trois pommes	klein
vaste	groß
faire face à	trotzen
le sorcier	der Zauberer
grognon,ne [gʁɔ̃ɔ̃n,ɔ̃n]	mürrisch
farceur,se	schelmisch, witzig
ponctué,e de	durchsetzt mit
ramper	kriechen
ressentir	empfinden
à travers de	anhand von
la planche	die Bildtafel
l'angoissé (m)	der Paniker
se laisser envahir par qc	sich von etw. durchdringen lassen
malgré lui	gegen seinen Willen
planétaire	weltweit

Devenez un Schtroumpf!

plonger	eintauchen
la BD (Bande dessinée)	der Comic
géant,e [ʒẽ,ʒẽt]	riesig
se battre	kämpfen
la potion [posjɔ̃] magique	der Zauberkranke
la cigogne [sigɔ̃n]	der Storch

Petites nouvelles

Code couleur contre malbouffe

la malbouffe	das Junkfood
l'emballage (m)	die Verpackung
la qualité nutritionnelle	die Nährwertqualität
foncé,e	dunkel
limiter	einschränken
s'imposer	sich durchsetzen
l'enseigne (f)	hier: die Firma
l'étiquetage (m)	die Kennzeichnung
le bon sens [bɔ̃sãs]	der gesunde Menschenverstand
avec modération [modɛrasjɔ̃]	maßvoll

Macron: copie à refaire?

la cire	das Wachs
la diffusion	die Verbreitung
la moquerie [mɔkʁi]	der Spott
l'internaute (m)	der Internetbenutzer
angoissé,e	angsterfüllt
crispé,e	angespannt
figé,e	erstarrt
émettre [emɛʁ]	äußern
voire [vwɔʁ]	ja sogar
entièrement	vollständig
le personnage de cire	die Wachsfigur
reste à savoir	es bleibt abzuwarten

À écouter: Bertrand Betsch

noyé,e [nwaʒe]	hier: untergegangen
méconnu,e	verkannt
le grand public	die breite Öffentlichkeit
regrettable [ʁəgrɛtabl]	bedauerlich
parfois... parfois...	teils ... teils ...
lucide	scharfsinnig
empreint,e [ɑ̃pʁɛ̃,ɛ̃t] de	voller
la sagesse [saʒɛs]	die Weisheit

Le marchand d'histoires

le plus clair de son temps	die meiste Zeit
narrer	erzählen
la banlieue [bɑ̃ljø]	der Vorort
le conteur	der Märchenerzähler
l'ingénieur (m) agronome [aɡʁɔ̃nɔ̃m]	der Diplomlandwirt
exercer [egzɛʁsɛ]	ausüben
issu,e de... [isydɛ]	aus... stammend
la cité	die Hochhaussiedlung
à l'improviste	unvermittelt, plötzlich
s'installer	sich setzen

Stop aux mégots

le mégot [mego]	die Kippe
le polluant [pɔljɑ̃]	der Schadstoff
concevoir [kɔ̃sɔvwaʁ]	entwerfen
la poubelle	die Mülltonne
connecté,e [kɔ̃ɛkte]	vernetzt
la borne [bɔʁn]	das Terminal; Wortspiel mit: geboren um zu
born to (engl.)	spielerisch
ludique	spielerisch
inciter	ermuntern
afficher	hier: anzeigen
le bulletin [bylɛ̃t] de vote	der Stimmzettel

glisser	stecken
en fonction de [ɑ̃fɔ̃ksjɔ̃da]	abhängig von
le rayon [ʁɛjɔ̃]	der Umkreis
fumeux,se	verworren

À voir: Verliebt in meine Frau

révolté,e	empört
bouleverser [bulvɛʁsɛ]	auf den Kopf stellen
déshabiller [dezabijɛ]	entkleiden
pétillant,e [petijɑ̃,jɑ̃t]	spritzig

Chiffre

dénombrer	zählen
l'expatrié (m)	der Auswanderer

Classée X

classé,e X [klaseiks]	nicht jugendfrei
coller à la peau	anhängen
en tant que	als
agacer	ärgern
assumer	stehen zu
exercer [egzɛʁsɛ]	ausüben
le film X [filmɑ̃ks]	der Pornofilm
la dérive	der Auswuchs
les lettres [lɛtʁ] (f/pl)	die Literaturwissenschaft

Un mot, une histoire: Pantalon

remonter à	zurückgehen auf
récurrent,e [ʁekyʁɑ̃,ɑ̃t]	wiederkehrend
reconnaisable	erkennbar
la culotte [kylɔt]	die Hose
pour ainsi dire	wenn man so will
soutenir [sutniʁ]	unterstützen
se distinguer de	sich unterscheiden von
la soie [swa]	die Seide
la toile	der Stoff, das Tuch

Le nouveau temple de la frite

la baraque	die Bude
faire partie intégrante de qc	fest zu etw. gehören
la file d'attente	die Warteschlange
savourer	essen, genießen
le cornet [kɔʁnɛ]	die spitze Tüte
croustillant,e [kʁustijɑ̃,jɑ̃t]	knusprig
tenir à	hängen an
autant que	ebenso sehr wie
osé,e [oze]	gewagt
le propriétaire	der Eigentümer
relever le défi	die Herausforderung annehmen
lancer	starten
se parer de	sich herausputzen mit
le panneau solaire	der Sonnenkollektor
l'adjointe (f)	die Assistentin
se singulariser	sich abheben
l'enseigne (f) lumineuse	die Leuchtreklame
le gérant [ʒɛʁɑ̃]	der Geschäftsführer

Que devient... Line Renaud

incarner	spielen
enquêter	ermitteln
la saison	die Staffel
infatigable	unermüdet
la comédienne	die SchauspielerIn
en tant que	als
la meneuse de revue	die Revuekünstlerin
le radio-crochet	die Castingshow
audacieux,se	ehrgeizig
de 20 ans son aîné,e	20 Jahre älter als er,sie
repérer	entdecken

le concours d'entrée	die Aufnahmeprüfung
s'imposer	sich durchsetzen
nuire [nuʁ]	schaden
le hasard des rencontres	die zufälligen Begegnungen
la finesse	das Feingefühl
démarrer	starten
imprégné,e de	geprägt von
entourer	umgeben
polyvalent,e [polivalɑ̃,ɑ̃t]	vielseitig
n'avoir qu'un seul regret [ʁɑ̃ɡʁɛ]	nur eines bedauern
la souffrance	der Schmerz
Sidaction	die Spendenaktion im Kampf gegen Aids
rayonnant,e [ʁɛjɔ̃ɑ̃,ɑ̃t]	strahlend
combatif,ve	kämpferisch

En guerre contre le sida

adapter	verfilmen
la montée	das Aufkommen
le sida	Aids
la mise à l'écart	die Ausgrenzung
contaminé,e	infiziert
les fonds [fɔ̃] (m)	die (Spenden)Gelder
la recherche	die Forschung

Voyage: Brocéliande – terre de légendes

s'y rendre	dorthin gelangen
le panneau	das (Verkehrs)Schild
le bourg [buʁ]	der Marktflecken
l'enchanteur (m)	der Zauberer
millénaire	tausendjährig
merveilleux,se	wunderbar
ensorcelant,e	bezaubernd
disséminé,e	verstreut
la lande	das Heidefeld
l'étang [lɛtɑ̃] (m)	der Weiher; <i>auch:</i> das Stillwasser
le chevalier de la Table ronde	der Ritter der Tafelrunde
la superstition	der Aberglaube
mêler	vermischen
le païen [pajɛ]	das Heidnische
le prodige	das Wunder
<i>Yvain ou le Chevalier au lion</i>	<i>Iwein oder der Löwenritter</i>
affirmer	behaupten
se dérouler	stattfinden
bel et bien [bɛlɛbjɛ̃]	tatsächlich
concorder [kɔ̃kɔʁdɛ]	übereinstimmen
le farfadet	der Kobold
en quête de	auf der Suche nach
la balade contée	<i>hier etwa:</i> der Märchenrundgang
comporter	verfügen über
indiquer	<i>hier:</i> markieren
le rayon [ʁɛjɔ̃]	der Umkreis
la forge [fɔʁʒ]	das Eisenwerk
le schiste [ʃist]	der Schiefer
la fonderie	die Gießerei
animer	beleben
le haut-fourneau	der Hochofen
le quotidien	der Alltag
la marmite	der Kochtopf
la pelle [pɛl]	die Schaufel
le clou	der Nagel
le forgeron [fɔʁʒɔʁɔ̃]	der Schmied
fleurir	mit Blumen schmücken
les débordements (m/pl)	die Exzesse
le clergé [klɛʁʒɛ]	der Klerus
déclarer sa flamme	seine Liebe gestehen
le tombeau	das Grab

l'allée (f) couverte	die Megalithanlage
le prétexte	der Vorwand
le trésor	der Schatz
enfouir	vergraben
sous son sol	im Boden
dévaster	verwüsten
empêcher de	hindern an
le pèlerin [peʁɛ̃]	der Pilger
déposer	ablegen
exaucer [egzoz]	erfüllen
le vœu	der Wunsch
l'ex-voto [leksvoto] (m)	das Motivbild
la fontaine de jouvence	der Jungbrunnen
rajeunir	jünger werden
jadis [ʒadis]	einst
recenser [ʁəsɥse]	zählen
le solstice d'été	die Sommersonnenwende
accéder [aksede] à	erlangen
se rendre	sich begeben
pieds nus [pjɛny]	barfuß
miraculeux,se	Wunder-
l'imaginaire (m)	die Fantasie
l'animation (f)	<i>hier</i> : die Veranstaltung
attentivement	aufmerksam
avoir le don de double-vue	hellsehen können
gouverner	regieren
enseigner qc à qn	jn in etw. unterrichten
la bien-aimée [bjɛnɛm]	die Geliebte
les savoirs (m)	das Wissen
avide de	begierig
effondré,e	völlig gebrochen
le domaine	<i>hier</i> : das Schloss
clair,e	hell
lumineux,se	lichtdurchflutet
s'exercer [sɛgzɛʁse] à	sich üben in
la lueur [lyœʁ]	der (Licht)Schein
éclatant,e	strahlend
se dresser	sich erheben
la ronce	die Dornenranken
le buisson	der Strauch
ériger	errichten
le chêne	die Eiche
la circonférence	der Umfang
l'allure (f)	das Aussehen
le vieillard [vjɛjɑʁ]	der Greis
boiteux,se	humpelnd
préserver	schützen
avec soin	sorgfältig
le tronc [tʁɔ̃]	der Stamm
creux,se [kʁø,kʁøz]	hohl
l'abbé (m)	der Abt
échapper à	entfliehen
sanguinaire	blutrünstig
fuir	fliehen
dissimuler	verbergen
l'araignée (f)	die Spinne
tisser	spinnen
la toile	das Netz
fouiller [fuje]	durchsuchen
masquer	verdecken
sauf,ve	wohlbehalten
mi-... mi-...	halb ... halb ...
le sorcier [sɔʁsjɛ]	der Hexer
parcourir	durchstreifen
piller [pije]	plündern
la demeure seigneuriale	das Herrenhaus
redistribuer	umverteilen

la barrique	das Fass
bizarrement	seltsamerweise
déclencher	auslösen
la pluie diluvienne	der sintflutartige Regen
adolescent,e	als Jugendliche,r
le cerf [sɛʁ]	der Hirsch
en secret	heimlich
en ébullition [ɛ̃nebylisjɔ̃]	siedend
la bulle	die Blase
rêveur,se	verträumt
sautiller [sotije]	hüpfen
l'azote [lazɔt] (m)	der Stickstoff
le gaz carbonique	das Kohlendioxid
l'épingle (f)	die Haarnadel
la mésaventure	das Missgeschick
se lever	aufkommen
s'assombrir	sich verdunkeln
l'orage (m)	das Unwetter
éclater	ausbrechen
hennir [ɛnir]	wiehern
se cabrer	steigen
s'accrocher	sich festhalten
s'envoler	davonfliegen
reprendre ses esprits	wieder zur Besinnung kommen
le destrier [destrije]	das Schlachtross
troubler	stören
le repos	die Ruhe
le gardien	der Wächter
déseparé,e	ratlos
fendre en deux	halbieren
l'armure (f)	die Rüstung
couvert,e de honte	beschämt
venger	rächen
laver l'affront de qn	jn rächen
la tombée	der Einbruch
se déclencher	ausbrechen
toucher	treffen
prendre la fuite	fliehen
au grand galop [galo]	im gestreckten Galopp
le pont-levis [pɔ̃ləvi]	die Zugbrücke
la grille [gʁij]	das Fallgitter
le serviteur	der Diener
dérobé,e	Geheim-
la tourelle	das Türmchen
valeureux,se	tapfer
défunt,e [defɛ̃,ɛ̃t]	verstorben
la vertu curative	die Heilkraft
en effet [ɛ̃nefe]	in der Tat
guérir	heilen
le moine	der Mönch
romanesque [ʁomanesk]	romantisch
l'assemblée (f)	die Versammlung
faire la fête	feiern
la foi	der Glaube
le festin [festɛ̃]	das Festgelage
la foudre	der Blitz
s'abattre sur	niedergehen auf
terrifiant,e	furchteinflößend
s'ensuire [sɛ̃sjivʁ]	folgen
le fêtard	der Feiernde
pétrifier	versteinern
figé,e	erstarrt
la pierre en poudingue	der Nagelfluh
effrayer [ɛfreje]	erschrecken
païen,ne [pajɛ̃,jɛ̃n]	heidnisch
le vitrail [vitraj]	das (bunte) Kirchenfenster
confier [kɔ̃fje]	übertragen

le Chemin de croix	der Kreuzweg
la nef [nɛf]	das Kirchenschiff
la visite guidée	die Führung
le ruisseau	der Bach
ferrugineux,se	eisenhaltig
la boucle	der Rundweg
l'incendie (m)	das (Groß)Feuer
ravager	verwüsten
la souche	der Baumstumpf
calciné,e	verkohlt
le châtaignier	der Kastanienbaum
entretenir des liens	Umgang pflegen
le heaume [om]	der Helm
tomber éperdument amoureux,se	sich bis über beide Ohren verlieben
émerger [emɛʁʒe] de	auftauchen aus
les flots [flo] (m/pl)	<i>hier:</i> das Wasser
la naïade [najad]	die Nymphe
s'éprendre de	sich verlieben in
dévasté,e	am Boden zerstört
égorger [egɔʁʒe]	erwürgen
déborder sur les rives	über die Ufer treten
s'étendre	<i>hier:</i> fließen
le sentier [sɑ̃tje]	der Pfad
la brindille [brɑ̃dij]	das Reis, der Zweig
oser [oze]	sich trauen
s'aventurer	sich wagen
improbable	unwahrscheinlich
à jamais	für immer
éphémère	von kurzer Dauer
se succéder [syksede]	einander ablösen
la trace	die Spur
allongé,e	liegend
rentrer dans une colère noire	fuchsteufelswild werden
prétendre	behaupten
déçu,e par	enttäuscht von
l'infidélité (f)	die Untreue
tisser	weben
le piège	die Falle
redoutable	furchtbar
concevoir [kɔ̃sɔvwar]	planen
l'enchantement (m)	der Zauber
la muraille [myraj]	die Wand
le délice	die Köstlichkeit
entouré,e	umgeben
la soie [swa]	die Seide
le tournoi	das Turnier
couler à flots [flo]	in Strömen fließen
le sortilège	der Zauber
la volupté	die Wollust
sans encombre	ungehindert
l'anneau (m)	der Ring
délivrer	befreien
fendre	zerschneiden
faire renoncer	<i>hier:</i> zum Aufgeben bringen
la vaillance [vajɑ̃s]	die Tapferkeit
la détermination	die Entschlossenheit
le captif	der Gefangene
l'aspérité (f)	die Unebenheit
l'Hotié (m) de Viviane	Vivianes Haus
retenir prisonnier	gefangen halten
le devin [dɛvɑ̃]	der Seher
le dessein [desɛ̃]	die Absicht
la destinée	das Schicksal
ensorceler [ɑ̃sɔʁsɔle]	in den Bann ziehen
lâcher	loslassen
l'aubépine (f)	der Weißdorn
se dégager de	sich befreien aus

l'étreinte [lɛtʁɛ̃t] (f)	die Umarmung
la baguette magique	der Zauberstab
tracer	zeichnen
l'incantation (f)	der Zauber
invisible	unsichtbar
missionné,e	beauftragt
tout droit sorti,e de qc	direkt aus etw. stammen
se fier [fje] à	sich verlassen auf
le braconnier	der Wilderer
la calèche	die Kutsche
la pelle [pel]	die Schaufel
la pioche [pjɔʃ]	die Hocke
de force	mit Gewalt
habillée en mariée	im Brautkleid
le voile	der Schleier
ganté,e	behandschuht
chaussé,e	mit Schuhen
l'escarpin [ɛskarpɛ̃] (m)	der Pumps
nacré,e	perlmutterfarben
la pitié	das Mitleid
sangloter	schluchzen
ligoter	fesseln
bâillonner [bɑ̃jɔnɛ]	knebeln
enterrer [ɑ̃tɛrɛ]	begraben
prévenir [prevnir]	verständigen
déterrer	ausgraben
bouleversé,e [bulvɛʁse]	erschüttert

Le roi Arthur...

puissant,e	mächtig
l'épée (f)	das Schwert
surnommer	nennen
auprès de	<i>hier:</i> von
sulfureux,se	aufreuerisch
pieux,se [pjø,øz]	fromm
le pouvoir	die Kraft
se métamorphoser	sich verwandeln
le mage	der Magier
éduquer	erziehen
le conseil ller	der Berater
la perte [pɛʁt]	das Verderben
le vase	das Gefäß
recueillir [ʁəkœjir]	auffangen
la crucifixion	die Kreuzigung
la destinée	die Bestimmung
valeureux,se	tapfer
rejoindre	<i>hier:</i> sich beteiligen an
secrètement	insgeheim
chaste	keusch

Chronique d'une Parisienne : Hallo... ween!

le débouché	der Absatzmarkt
le gadget [gadʒɛt]	der Schnickschnack
se fournir en	besorgen
en prévision de	im Hinblick auf
sophistiqué,e	durchdacht
piquant,e	scharf
effervescent,e [ɛfɛʁvesɑ̃,ɑ̃t]	<i>hier:</i> mit Brause
voire [vwar]	ja sogar
dégoûtant,e	ekelhaft
la citrouille [sitruj]	der Kürbis
l'autocollant (m)	das Abziehbild
la figurine	das Figürchen
laid,e [le,led]	hässlich
le maquillage [makijaʒ]	das Make-up
violacé,e [vjɔlɛsɛ]	bläulich
épais,se [ɛpe,ɛpes]	dick

hideux,se [idø,øz]	grässlich
la sorcière	die Hexe
la verrue	die Warze
pointu,e	spitz
le serre-tête [sɛʁtɛt]	der Haarreif
surmonté,e de...	mit ... oben auf
le nez [nɛ] crochu	die Hakennase
dégoter [degote]	aufreiben
la chauve-souris	die Fledermaus
la tenue [tənɥ]	die Ausstattung
la toile d'araignée	das Spinnennetz
les vacances de la Toussaint	die Herbstferien
jouer le jeu	sich an die Spielregeln halten
la friandise [fʁijãdiz]	die Süßigkeit
vainement [vɛnmã]	vergeblich
la sonnette	die Klingel
faire mine de	so tun als ob
effrayant,e [ɛfʁɛjã,ãt]	gruselig

Paris secret

Le Barbier de Paris

c'est la barbe	es ist nervig
le barbu	der Bärtige
le coupe-chou	das Rasiermesser
prendre soin de	sorgen für
tailler	schneiden
la barbichette	das Spitzbärtchen

Dites-le avec des fleurs

n'importe lesquelles	nicht irgendwelche
francilien,ne	der Île-de-France
le site de vente en ligne	das Internet-Verkaufsportal
cueillir [kœjilʁ]	pflücken

L'ombre de la Dame de Fer

curieux,se	merkwürdig
l'édifice (m)	das Bauwerk
à peine	kaum
repérer	entdecken
la cheminée	der Schornstein
l'incinérateur (m)	der Verbrennungssofen
ingénieux,se	genial
le monte-charge	der Lastenaufzug

Portrait: Il s'appelait Jacques Brel

prendre congé	sich verabschieden
la scène [sɛn]	die Bühne
tenir parole	Wort halten
la trajectoire	der Werdegang
à l'image de	so wie
insaisissable	nicht greifbar
morne [mɔʁn]	trübsinnig
recueillir [ʁœkjilʁ]	sammeln
le terrain vague	die Freifläche
la brume	der Nebel
à l'étroit	beengt
l'hypocrisie (f)	die Heuchelei
tracé,e	vorgezeichnet
dévançer	zuvorkommen
le pucelage [pyslaʒ]	die Unschuld
se lancer dans la chanson	zu singen beginnen
enregistrer	aufnehmen
le découvreur de talents	der Talentscout
écumer	abklappern
enchaîner	aneinanderreihen
faire la plonge	als Tellerwäscher arbeiten
être dans l'air du temps	dem Geist der Zeit entsprechen

s'accrocher	durchhalten
l'affiche (f)	das Plakat
nouer [nuɛ]	knüpfen
en marge de	am Rande
accoucher [akuʃe] de	gebären
être en tête d'affiche	hier: der Star sein
la consécration	die Weihe
la vedette [vɛdɛt]	der Star
bizarrement	seltsamerweise
salé,e	schlüpfrig
incarner	verkörpern
l'échalas [leʃala] (m)	die Bohnenstange
les planches (f)	die Bühnenbretter
sillonner [sijɔne]	umherfahren
le troquet	die Kneipe
refaire le monde	die Welt neu erfinden
le trac	das Lampenfieber
trempe,e de sueur [sqœʁ]	schweißgebadet
amaigri,e	abgemagert
dès lors [dɛlɔʁ]	von diesem Zeitpunkt an
qn n'est pas en panne de qc	jm mangelt es nicht an
l'itinéraire (m)	der Lebensweg
réaliser	Regie führen
la reprise	die Neuauflage
le brevet de pilote d'avion	der Flugschein
le ketch [ketʃ]	Segeljacht mit zwei Masten
être souffrant,e	krank sein
le 33 tours [tʁãtʁwatuʁ]	die Single
l'éclat (m) de joie [ʒwa]	der Freudenausbruch
fredonner [fʁɛdɔne]	trällern

T'as voulu voir Veseul

évoquer	erwähnen
en deux prises	in zwei Takes
virevolter	wirbeln
à plus d'un titre	in mehrfacher Hinsicht
la notoriété	die Bekanntheit
la municipalité	die Gemeinde
baptiser [batize]	nennen
consacré,e	gewidmet

Franco-Allemand: Monique Bernard

rendre hommage à qn	jn würdigen
le médiateur	der Vermittler
avant l'heure	vor der Zeit
rapprocher	annähern
le préjugé	das Vorurteil
se réfugier en	fliehen nach
à travers [atʁavɛʁ]	durch
les belles infidèles	zieltextorientiertes Übersetzen in Frkr., 16. bis 18. Jahrhundert
tout en ignorant	ohne zu wissen
le défaut	der Fehler, der Mangel
reprocher	vorwerfen
le compatriote	der Landsmann
répandu,e	verbreitet
le plan	die Ebene
rabaisser	erniedrigen
par lui-même	selbstständig
étouffer	ersticken
destiné,e à	dazu bestimmt
par mesure de...	aus ... Gründen
le nivellement [nivɛlmã]	die Angleichung
échanger	sich austauschen
sans discontinuer	ohne Unterlass
la rédaction	das Verfassen
d'autant plus que	umso mehr als

la postérité	die Nachwelt
préfacier	ein Vorwort schreiben
de son vivant	zu Lebzeiten
la destinée	das Los
ingrat,e [ɛ̃grɑ,at]	unschön
rejeter [ʁəʒɛtɛ]	verstoßen
chasser de	vertreiben aus
destituer [dɛstityɛ]	absetzen
décédé,e	verstorben
l'apatride (m)	der Staatenlose

Langue

Dialogue au quotidien: Au garage

le garage	die Werkstatt
démarrer	starten
rouler	fahren
le voyant [vwajɑ̃] lumineux	die Kontrolleuchte
s'allumer	aufleuchten
le tableau de bord [bɔʁ]	das Armaturenbrett
le contrôle technique	die Hauptuntersuchung
récupérer	wieder abholen
la pièce détachée	das Ersatzteil
avoir en stock [ɑstɔk]	auf Lager haben
le remplacement	der Ersatz
le monospace [mɔnɔspas]	der Van
garer	parken
les coordonnées (f/pl)	die Kontaktdaten
tenir au courant	auf dem Laufenden halten
le dos [do]	die Rückseite
la voiture de location	der Leihwagen

En images: Le matériel de randonnée (2/2)

la lampe frontale	die Stirnlampe
le couteau suisse	das Schweizer Taschenmesser
la boussole	der Kompass
la tente	das Zelt
le sac de couchage	der Schlafsack
le briquet	das Feuerzeug
le filtre à eau	der Wasserfilter
le réchaud à gaz	der Campingkocher
le tapis de sol	die Isomatte
la lampe frontale	die Stirnlampe
confondre	verwechseln
en plein air [ɑplɛnɛʁ]	im Freien

Révisions du mois précédent

le conjoint [kɔ̃ʒwɛ̃]	der Lebensgefährte
gérer [ʒɛʁɛ]	<i>hier:</i> bewältigen
le lavoir	das Waschhaus; <i>hier:</i> die Wäscherei
la ville impériale	<i>hier:</i> die Königsstadt
déménager à	<i>hier:</i> ziehen nach

Grammaire et exercices...

renoncer	aufgeben
l'enseignement (m)	<i>hier:</i> die Lehrtätigkeit
sensible	schwierig
l'école (f) élémentaire	die Grundschule
défavorisé,e	sozial schwach
la mixité sociale	die gemischte Bevölkerungsstruktur
le barrage de la langue	die Sprachbarriere
le défi	die Herausforderung
le découragement	die Entmutigung
au fil du temps [ofildytɑ̃]	im Laufe der Zeit
s'épanouir [sɛpanwɪʁ]	aufblühen
la zone d'éducation prioritaire	das sozial schwache Gebiet (mit spezieller schulischer Förderung)
la rentrée	der Schuljahresbeginn
usant,e [yzɑ̃,ɑ̃t]	anstrengend, strapaziös

manier [manʒɛ]	gebrauchen
se ficher de	pfeifen auf
finir par faire qc	am Ende etw. tun
le perturbateur	der Störenfried
être dépassé,e	überfordert sein
être arrêté,e	krankgeschrieben werden
la déprime	die Depression
réconfortant,e	aufbauend
l'échec [lɛʃɛk] (m)	der Misserfolg
mettre en avant [mɛtrɑ̃navɑ̃]	hervorheben
soigné,e	gehoben
le gratte-ciel [grɑtsʃɛl]	der Wolkenkratzer
avec mention [mɑ̃sjɑ̃]	mit Auszeichnung
s'accorder [sɑkɔʁdɛ]	angeglichen werden
détester [dɛtɛstɛ]	hassen
mettre en relief [ɑʁɔljɛf]	hervorheben
convenir [kɔ̃vniʁ]	passen
confondre	verwechseln
partir en retraite	in Rente gehen
en retard [ɑʁɛtɑʁ]	zu spät
la stagiaire [staʒjɛʁ]	die Praktikantin

écoute vs Google

irrésistible [iʁɛzistibl]	unwiderstehlich
soutenu,e [sutny]	gehoben

Cartes

la foire	die Messe
contemporain,e [kɔ̃tɑ̃pɔʁɛ̃,ɛn]	zeitgenössisch
provenant de	aus
devenir piéton,ne [pjɛtɔ̃,ɔ̃n]	zur Fußgängerzone werden
hostile envers [ɔstilɑ̃vɛʁ]	feindselig gegenüber
obèse [ɔbɛz]	fettleibig
en surpoids [ɑsyʁpwɑ̃]	mit Übergewicht
toucher	betreffen
sérein,e [sɛʁɛ̃,ɛn]	gelassen
face à	angesichts
gérer [ʒɛʁɛ]	in den Griff bekommen
le véhicule [veiky]	das Fahrzeug
fondé,e	gegründet
le moulin	die Mühle
l'aciérie [lasjɛʁi] (f)	das Stahlwerk
lancer	auf den Markt bringen
le chou-fleur	der Blumenkohl
apposé,e	verknüpft
le chef-lieu [ʃɛfljø]	die Hauptstadt
l'arc-en-ciel [arkɑ̃sɛjɛl] (m)	der Regenbogen
divisible [divizibl]	aufteilbar
les voies (f) [vwɑ] respiratoires	die Atemwege
la quinte de toux [kɛtdøtu]	der Hustenanfall
en plein	mitten in

Jeux

le nom de scène [sɛn]	der Bühnenname
le virelangue [virlɑ̃g]	der Zungenbrecher
à haute voix [ɑotvwɑ]	laut
l'archiduchesse (f)	die Erzherzogin

Humour

bien voir	gerne haben wollen
la centrale	das Atomkraftwerk
la recherche	die Forschung
l'armement (m)	die Rüstung
courir un risque	sich einer Gefahr aussetzen
le nuage	die (radioaktive) Wolke
la déclaration	die Erklärung
les droits (m) de l'homme	die Menschenrechte
la trace	die Spur

Culture: Et Lumière créa le cinéma

le vestige [vestiʒ]	das Relikt
le destin	das Schicksal
le septième art [setjɛmar]	die Filmkunst
remettre [ʁɔmɛtr]	übergeben
le grand écran [ɡʁɑ̃tekrɑ̃]	das Kino
l'amélioration (f)	die Verbesserung
la prise de vue	die Bildaufnahme
devoir qc à qn	jm etw. verdanken
la plaque	die Platte
la retranscription	die Übertragung
la pellicule	der Film
le but	das Ziel
à tout-va [atuvɑ]	auf Teufel komm raus
disposer	aufbringen
le rouleau	die Rolle, die Walze
l'ampoule (f) électrique	die Glühbirne
faire breveter [brɔvɛt]	patentieren lassen
le kinéscope	der Kinematograf
en tous genres	aller Art
la course	das Rennen
effréné,e	<i>hier</i> : ungebremst
la machine à coudre	die Nähmaschine
mettre au point	entwickeln
le boîtier	das Gehäuse
le trou	das Loch
la file d'attente	die Warteschlange
l'exploitation (f)	die Nutzung
faire passer	zeigen
le grand écran	die Kinoleinwand
capter	einfangen
projeter [pʁɔʒtɛ]	projizieren
la fratrie [fʁatʁi]	die Geschwister
la séance de cinéma	die Kinovorstellung
payant,e [pejɑ̃,jɑ̃t]	kostenpflichtig
se presser	sich drängen
<i>Sortie d'usine</i>	<i>Feierabend</i>
endimanché,e	im Sonntagsstaat
se comporter	sich verhalten
prolifique	produktiv
<i>L'arroseur arrosé</i>	<i>Der begossene Gärtner</i>
le cadrage	die Bildeinstellung
la mise en scène [mizɑ̃sɛn]	die Inszenierung
pourtant	dennoch
dès [dɛ]	ab
dépassé,e	überfordert
exploiter	(aus)nutzen
le filon	die lukrative Einnahmequelle
abriter	beherbergen
ingénieux,se	erfinderisch
le touche-à-tout	der Tausendsassa
l'outil [uti] (m)	das Werkzeug
la pince	die Greifzange
le tulle gras	die Fettgaze
soigner	behandeln
la brûlure	die Verbrennung
le son	der Ton
l'ancêtre	der Vorgänger
le haut-parleur	der Lautsprecher
perdurer [pɛʁdyʁɛ]	fortbestehen
se décliner	<i>hier</i> : Verwendung finden
la casquette	die Schirmmütze
la plaque	die Plakette
accrocher [akʁɔʃɛ]	anbringen
le pèlerinage [pɛlʁinaʒ]	die Wallfahrt

Le Festival Lumière

passer de... à...	wechseln von... zu ...
décerner [dɛsɛʁnɛ]	verleihen
de ce fait	deswegen
la distinction [distɛksjɔ̃]	die Auszeichnung
succéder [syksɛdɛ] à	folgen auf
à l'occasion de	anlässlich
recréer [ʁɔkʁɛɛ]	neu drehen
le figurant	der Statist
mythique [mitik]	legendär
d'un pas pressé	eilig
subjuguier	fesseln
le tournage	die Dreharbeiten
l'agglomération (f)	der Großraum
le festivalier	der Festivalbesucher
la séance	die Vorstellung
faire perdurer	fortbestehen lassen
marquer	prägen
animé,e	moderiert
la brocante	der Trödelmarkt
chiner	nach Antiquitäten suchen
l'affiche (f)	das Plakat
le pro(fessionnel)	der Profi
se retrouver	treffen
le morceau	<i>hier</i> : der Bissen
la péniche	der Frachtkahn
amarré,e	festgemacht
échanger	sich austauschen
l'inconditionnel [lɛ̃kɔ̃disjɔ̃nɛl] (m)	der bedingungslose Anhänger
aborder [abɔʁdɛ]	ansprechen
précédent,e	vorangegangene,r,s
l'épopée (f)	das Epos
<i>Le Seigneur des anneaux</i>	<i>Der Herr der Ringe</i>
inédit,e	unveröffentlicht
carburer au café	nur Kaffee trinken
le dortoir	der Schlafsaal
rendre hommage à	etw. würdigen
baiser	<i>hier</i> : küssen
s'exclamer	ausrufen

Avant tout le monde

projeter [pʁɔʒtɛ]	vorführen
le patrimoine	das Kulturerbe; <i>hier</i> : Filmklassiker
guetter [gɛtɛ]	abwarten

Polar: Eaux troubles

la planche	das Brett
dévoré,e	zerfleischt
le comptoir [kɔ̃twar]	die Theke
du coin [dykwɛ̃]	einheimisch
avec animation	lebhaft
le décès [dɛsɛ]	der Todesfall
échauffer	aufheizen
la lettre capitale	der Großbuchstabe
le requin [ʁəkɛ̃]	der Hai
abattre	töten, schlachten
le tract [trakt]	das Flugblatt
sécuriser	sicher machen
le lancement [lɑ̃smɑ̃]	der Beginn
prendre à partie	zur Rede stellen
dégager	abhauen
l'intervenant (m)	<i>hier</i> : der Sprecher
le carnage	das Blutbad
cesser [sɛsɛ]	aufhören
tueur,euse [tɥœʁ,tɥøz]	Killer-
infester [ɛfɛstɛ]	unsicher machen
taper du poing [pwɛ̃]	mit der Faust schlagen

l'assistance (f)	<i>hier</i> : das Publikum
bruyamment	lautstark
faire fuir [fʷiʀ]	vertreiben
fermez-la	Mund halten
la coquille [kəkij]	die Schale, die Muschel
sortir de ses gonds [gɔ̃]	aus der Haut fahren
le dédain [dedɛ̃]	die Verachtung
le proche	der Angehörige
le coup de fil [kudfil]	der Anruf
virer	rauswerfen
sur-le-champ [syʀləʃɑ̃]	an Ort und Stelle
filer	verschaffen
le boulot	der Job
être comme les deux doigts de la main	ein Herz und eine Seele sein
bouillonner [buʝɔ̃ne]	aufbrausen
le petit con	der dumme Junge
le pote [pɔt]	der Kumpel
déqueulasse [degœlas]	widerlich, fies
lâcher	in Ruhe lassen
clocher	nicht stimmen
d'hommage	zu Ehren
le mec [mek]	der Typ
sans histoires	unauffällig
la plante du pied [pje]	die Fußsohle
la morsure [mɔʀsyʀ]	der Biss
l'arme (f) blanche	die Stichwaffe
lancer une enquête	eine Ermittlung einleiten
la cachette	das Versteck
se glacer	erstarren

Coin librairie

Les Loyautés

s'inquiéter de	sich Sorgen machen wegen
divorcer	sich scheiden lassen
être en garde alternée	abwechselnd bei beiden Elternteilen wohnen
toutefois [tutʷwa]	dennoch
renfermé,e sur soi-même	in sich zurückgezogen
le pressentiment	die Vorahnung
la maltraitance	die Misshandlung
prouver	beweisen
la trace	die Spur
le discours [diskʷʀ]	die Rede
révélateur,trice	aufschlussreich
maladroitement	ungeschickt
somber	versinken
se glisser	schlüpfen
la cachette	das Versteck
poignant,e [pwaɲɑ̃,ɲɑ̃t]	ergreifend
peindre	zeichnen
mettre en scène [ɑ̃sɛn]	<i>hier</i> : bestehen aus
le tournant	der Wendepunkt
basculer [baskyle]	aus den Fugen geraten
rebondir	wieder in Gang kommen
malgré moi	gegen meinen Willen
sans cesse [sɑ̃sɛs]	ständig
revenir à qn	jm zustehen
être penché,e sur	vertieft sein in
le contrôle de connaissances	der Wissenstest
justement	genau
le gosse [gɔs]	das Kind
fébrile	hektisch
à bout de forces	am Ende seiner Kräfte
le signalement	die Benachrichtigung, die Warnung
les cernes [sɛʀn] (m/pl)	die Augenringe

contemporain,e	zeitgenössisch
l'emprise (f)	der Einfluss
Une mer d'huile	
retraité,e	pensioniert
mettre du piment	Würze verleihen
la tribu	die Sippe
embaucher	einstellen
se réveiller [reveʝe]	aufwachen
la cohabitation [kɔabitasiɔ̃]	das Zusammenwohnen
la trace	die Spur
le désarroi [dezarwa]	die Ratlosigkeit
le désespoir [dezɛspwar]	die Verzweiflung
le déni	die Verweigerung
soutenir [sutniʀ]	unterstützen
se plonger	sich vertiefen
Gargantua	
s'adresser à	sich wenden an
la parution [parysʝɔ̃]	das Erscheinen
le monastère [mɔnastɛʀ]	das Kloster
précédent,e	vorangegangen
la géante [ʝɛɑ̃t]	die Riesin
connaître	erleben
la grossesse [gʀɔsɛs]	die Schwangerschaft
l'épopée (f)	das Epos
cocasse [kɔkas]	komisch, ulkig
l'ecclésiastique [eklezjastik] (m)	der Geistliche

Histoire d'art: Gorille enlevant une femme

se presser	sich drängen
le rideau	der Vorhang
enlever [ɑ̃lvɛ]	entführen
mettre en scène [ɑ̃sɛn]	zeigen
le singe	der Affe
traîner	wegschleifen
inconscient,e	bewusstlos
le soutien [sutʝɛ̃]	der Unterstützer
influent,e [ɛ̃flyɑ̃,ɑ̃t]	einflussreich
la tenture	der Vorhang
attiser	schüren
un brin [ɑ̃brɛ̃]	ein bisschen
emporter	wegbringen
le prétexte	der Vorwand
le viol [vjɔl]	die Vergewaltigung
ne pas avoir la moindre idée	nicht die mindeste Ahnung haben
la femelle [fɑ̃mɛl]	das Weibchen
la guenon [gɔnɔ̃]	das Affenweibchen
cela ne fait rien à l'affaire	das tut nichts zur Sache
incarner	verkörpern
la férocité	die Wildheit
la lubricité	die Geilheit
récidiver	rückfällig werden
la détresse	die Not
tout à fait [tutafɛ̃]	vollständig
se débattre	sich wehren
remporter un franc succès [frɑ̃syksɛ]	klarer Sieger sein
récompenser	belohnen
la tentative	der Versuch
le mystère [mistɛʀ]	das Rätsel
couler en bronze	in Bronze gießen
exaucer [ɛgzɔsɛ]	erfüllen
se propager	sich verbreiten
l'affiche (f)	das Plakat
l'enrôlement [ɑ̃ʀɔlmɑ̃] (m)	die Rekrutierung
coiffé,e de	mit ... auf dem Kopf
le casque à pointe allemand	die Pickelhaube

<i>destroy this mad brute</i>	zerstört diese verrückte Bestie
le scénariste [senarist]	der Drehbuchautor

Zoom sur.. La chasse à courre

la chasse à courre	die Hetzjagd
le cerf [sɛʁ]	der Hirsch
se réfugier	flüchten
s'interposer	dazwischentreten
la vénerie	die Hatz
la grande bourgeoisie	das Großbürgertum
le sondage	die Umfrage
le défenseur	der Fürsprecher
poursuivre	verfolgen
le cor [kɔʁ]	das Horn
l'aboïement (m)	das Bellen
la nuisance [nuʒizœs]	die Belästigung
or [ɔʁ]	nun aber
rapporter	einbringen
maintenir [mɛ̃tiʁ]	aufrechterhalten
se fâcher	sich überwerfen
assurer	sicherstellen
l'équilibre (m)	das Gleichgewicht
le chevreuil [ʃœvrœj]	das Reh
le sanglier [sɑ̃glije]	das Wildschwein
le renard [ʁənɑʁ]	der Fuchs
le lièvre [ljœvr]	der Hase
le lapin	das Kaninchen
perdurer	fortbestehen
le maintien [mɛ̃tjɛ̃]	die Beibehaltung
le patrimoine	das Erbe
le projet de loi	der Gesetzentwurf
le loisir [lwɑziʁ]	das Hobby
heurter [œʁtɛ]	erschüttern
profondément	zutiefst

Produit culte: Le VéloSoleX

lancer	auf den Markt bringen
les trente glorieuses	die dreißig goldenen Jahre nach dem Zweiten Weltkrieg
peu gourmand,e	sparsam
la classe populaire	die Arbeiterklasse
goûter à	genießen
démarrer	starten
le coup [ku] de pédale	der Tritt in die Pedale
manier [manje]	lenken
le réservoir [ʁezɛrvwaʁ]	der Tank
le guidon	der Lenker
soucieux,se de	besorgt um
mettre en avant	betonen
l'engin [lɑ̃ʒɛ̃] (m)	<i>hier:</i> das Mofa
l'affiche (f)	das Plakat
conçu,e [kɔsy]	entworfen
poupon	pausbäckig
s'apprêter à	im Begriff sein
l'écran (m)	die Leinwand
retrouver	treffen
baisser	zurückgehen
à cela	dafür
le casque	der Helm
la mobylette [mɔbilet]	das Mofa
le cyclomoteur [siklomɔtœʁ]	das Mofa
increvable [ɛ̃krəvabl]	unverwüßlich
relancer	wieder aufnehmen
assembler	zusammensetzen
pédaler	strampeln

Gastronomie: Monsieur Bourdaloue...

devoir	verdanken
pour la petite histoire	nebenbei gesagt
le sermon [sɛʁmɔ̃]	die Predigt
le pot de chambre	der Nachttopf
faire souffrir	quälen
la vessie [vesi]	die Blase
le croyant [krwajɔ̃]	der Gläubige
l'associé (m)	der Kompagnon
la noisette	die Haselnuss
la crème pâtissière	die Konditorcreme
l'amande (f)	die Mandel
tandis que	wohingegen
la crème frangipane	die Mandelcreme
la veille [vej]	der Vortag
le sachet	<i>hier:</i> das Päckchen
le jaune d'œuf [ʒɔndœf]	das Eigelb
verser [vɛʁsɛ]	schütten
la pincée	die Prise
faire bouillir [bujir]	aufkochen
fouetter [fwetɛ]	schlagen
transvaser [trɑ̃svazɛ]	umgießen
épaissir	dick werden
trancher	in Scheiben schneiden
l'éventail [levütaj] (m)	der Fächer
serré,e [sɛʁe]	eng

Recette

la cannelle [kanɛl]	der Zimt
la badiane [badjan]	der Sternanis
ramolli,e	weich
le sucre glace	der Puderzucker
la poudre d'amandes	die gemahlenden Mandeln
le bouchon	die Verschlusskappe zum Dosieren
ambré,e	braun
la pâte sablée	der Mürbeteig
effilé,e [efile]	geschält
à sec [asek]	trocken, ohne Fett
le pépin	der Kern
égoutter	abtropfen lassen
réserver [ʁezɛʁve]	beiseitestellen
étaier	ausrollen
le moule à tarte	die Kuchenform
étaier	verteilen
disposer par-dessus	drauflegen
enfourner	in den Ofen schieben
déguster	essen, genießen

Question du mois: Coloniser mars ?

convenir à qn	richtig für jn sein
le comportement	das Verhalten
préserver [preʁɛʁve]	schützen, bewahren
l'espace (m)	der Weltraum
l'exploration (f)	die Erforschung
prévoir	planen
la tablette	die Tafel
regorger de [ʁəɡɔʁʒedɔ]	voll sein von
dans un premier temps	fürs Erste
exploiter	nutzen
viable [vjabl]	<i>hier:</i> geeignet
sur le long terme [lɔ̃tɛʁm]	langfristig
intriguer	beschäftigen
dédié,e à	gewidmet
peiner	Mühe haben
si ça vous chante	wenn Sie möchten